

██████████
██████████
████

FESTSPILLENE
I BERGEN

PROGRAM
KR 20

DEN NATIONALE SCENE
LILLE SCENE

06.-08. JUNI

Kjære Europa



BERGEN
INTERNATIONAL
FESTIVAL

25. MAI — 08. JUNI
2016

████

Kjære Europa

DEN NATIONALE SCENE
LILLE SCENE

Mandag 06. juni kl 19:30
Tirsdag 07. juni kl 19:30
Onsdag 08. juni kl 19:30

Varighet: 1 t 10 min

Urpremiere

Kristian Lykkeslet Strømskag, Uwe Cramer tekst

Uwe Cramer regi

Mari Watn scenografi, kostyme

Magnus Dahle Larssen lydproduksjon

Ellen Birgitte Winther, Morten Espeland,

Siren Jørgensen medvirkende

Produsert av Kristian&Uwe

Samproduksjon mellom Kristian&Uwe, Festspillene i Bergen,
Dramatikkens hus, Den Nationale Scene og
Teaterfestivalen i Fjaler.

Forestillingen er støttet av Dramatikkens Hus, Fritt Ord, Fond
for utøvende kunstnere, Fond for frilansere og Norsk Kulturråd.

All kultur er smal for noen

Man kan tvile på om Norge er et kulturland, men det er sabla *mye* kultur her. Derfor velger vi vekk nesten alt. Vi skriver om det vi har lyst til å diskutere videre etter møtet, etter lunsj og etter kontortid. Fordi nysgjerrighet smitter, og enighet er skrinns jord for nye tanker. Vi kan ikke love at alle finner sine favoritter hver uke – men vi gjør vårt beste for at alle skal finne noe de er uenig i.

Espen Hauglid, kulturredaktør

M MORGENBLADET

En ukeavis om politikk, kultur og forskning

Hvem er vi?

Det å lukke øynene krever et brudd med vår iboende empati. Dette er en mekanisme utviklet for å sikre at vi finner tilbake til vårt opprinnelige fellesskap. Evolusjonistisk har det ikke lønnet seg å ha empati for andre enn sine egne. Derfor lukker vi øynene. På den måten kan vi slippe å forholde oss til andres smerte. Slik klarer vi å se barn drukne uten å gjøre noe.

Empati er en følelse utviklet av evolusjon fordi den øker samholdet og samhandlingen i flokken. Dette bedrer overlevelsesmuligheten til den enkelte. Naturen forteller oss at hvis vi skal hjelpe andre, bør vi være sikre på at vi også hjelper oss selv. Avgrensing av vår egen flokk er derfor avgjørende.

Å sette skillelinjer mellom oss og de andre er en bevisst strategi for samfunnet. Avstand skaper frykt. Kommer man for nær vil frykten kunne forvandle seg til medfølelse. Møter man enkeltmennesker kan det påvirke den rene fornuft. Det kan medføre sympati, endog trang til å hjelpe. Og som vi nå vet: Slike følelser betyr at du er tyrannisert og manipulert av falske godhetsagenter.

Vi er alle godt trent i å skru vår egen empati av og på i takt med tv-apparatene og smarttelefonene. Hva om vi nå virkelig skrur av telefonene og forlater tv-en for en stund? Hva om vi samles her i teaterrommet en times tid, sitter ned og lytter til de samme historiene, ser de samme bildene? Hva om vi våger å dvele litt lenger ved noen spørsmål og dilemma? Hva om vi går et skritt videre fra den enkle retorikken? Klarer vi det? Er vi klar for det?

Europa er i krise. Verden utenfor Europa er i krise. Millioner av mennesker flykter fra krig, overgrep og sult. Vinduet til Europa er åpnet slik at flyktningene kan se inn. Men døra er bare åpnet på gløtt.

I Kjære Europa prøver tre skuespillere å stille noen spørsmål ved dette. Sammen med dere i salen håper vi å komme nærmere noen svar. Kanskje kan tilskuere og skuespillere sammen omsette tanker, refleksjon og empati til noe mer?

Til slutt handler det om to grunnleggende spørsmål:

Hvem er vi? Hvem vil vi være?

Velkommen til *Kjære Europa!*

Tekst: Uwe Cramer og Kristian Lykkeslet Strømskag



Foto: Odd Nerbo



Foto: Kristin von Hirsch

Kristian Lykkeslet Strømskag (1980) har hovedfag i nordisk fra Universitetet i Oslo og teatervitenskap fra Humboldt Universitet i Berlin. I 2006 debuterte han som dramatiker med *Havfruens sønn* ved Teatret Vårt, og siden har flere av hans teaterstykker blitt satt opp, sist *Vi er Norge* som ble vist på Nationaltheatret, Dramaten og Cafeteatret (København) i 2014. Andre stykker er *Onkel Sam*, *Til Kongo*, *Til Valhall* og *Festning Europa*. Han har arbeidet som dramaturg ved Teatret Vårt, Rogaland Teater, Den Nationale Scene og Kabul Teater i Afghanistan. Strømskag jobber nå ved Nationaltheatret og er husdramatiker ved Dramatikkens hus.



Uwe Cramer har jobbet ved en rekke teatre i Tyskland, blant annet Prater der Volksbühne am Rosa-Luxemburg-Platz, der Shakespeare Company og Theater an der Parkaue. I 2008 iscenesatte han *Sigurd Slembe* ved Teatret Vårt i Molde, og i de påfølgende årene satte han opp *Over ævne II*, *Gjengangere*, *Det blå blå hav*, *Merz* og *Hamlet/Hamletmaskin*. For Det Norske Teatret har han iscenesatt *Over open avgrunn* av Tarjei Vesaas og *Jeppe - ein Diktar i eigen Komedie* av Lothar Trolle.



Foto: Magnus Skrede

Ellen Birgitte Winther er utdannet ved Statens teaterhøgskole. Hun har arbeidet ved Hålogaland Teater, Trøndelag Teater, Det Norske Teatret, Den Nationale Scene og Oslo Nye. Hun har blant annet spilt i *Anne Franks dagbok*, *Fanny og Alexander* (Emilie Ekdahl), *En sporvogn til begjær* (Stella), *Folkeutrydning*, *Kirsebærhaven*, *Lille Eyolf*, *Benoni og Rosa* (Rosa), *Et dukkehjem*, *En midtsommernattsdrøm* (Helena), *Amadeus* (Constanze Mozart), *Peer Gynt* (Solveig). Hun har medvirket i radioteater, TV og film, blant andre i spillefilmene *Vegas*, *Mot naturen* og *Her er Harold*.



Foto: Tanja Steen

Morten Espeland er skuespillerutdannet ved Statens teaterhøgskole (1998). Han ble nominert til Heddaprisen 1999 for rollen *Guten i den 25. timen*, og tildelt Heddaprisen 2008 for Peter Karpatis i *Den arabiske natta*. Espeland stod bak dramatiseringa av *Den uendelige historien* som ble nominert til Heddaprisen 2015. Han har et 40-talls teaterproduksjoner bak seg ved blant annet Det Norske Teatret, Nationaltheatret, Rogaland Teater og Den Nationale Scene (DNS). Espeland har hatt roller i Jon Fosses *Vakkert* (Guten), *Rambuku* (Rambuku),

og *Hav* (Mannen), regissert av Kai Johnsen. Han har spilt i *Demoner 2014* (Kirillov) av Geir Gulliksen, *Når enden er god er allting godt* (Narren) av Shakespeare, *Så blir det stilt* (Broer) av Arne Lygre, og *Måken* (Medvendjenko) av Tsjekhov. Han medvirket i Robert Wilsons oppsetning av *Peer Gynt* på Det Norske Teatret og DNS i 2005. Espeland er helvta av kompaniet YMIST., og er for tiden ansatt ved Skuespiller- og danseralliansen.



Foto: Desiree Mattsson

Siren Jørgensen kommer fra Stord og er utdannet ved Statens teaterhøgskole (1999–2002). Hun debuterte som skuespiller ved Teatret Vårt i Molde i 2002. Hun har vært ansatt ved Den Nationale Scene siden 2005. Siren har blant annet medvirket i *Gengangere*, *Et dukkehjem*, *Mor Courage*, *Evig Ung*, *Snødronningen*, *Måken* og *Othello*. I tillegg har hun vært tilknyttet Det Norske Teatret og Folketeateret i Oslo. Hun høstet svært god kritikk for hovedrollen i spillefilmen *Hevn*.

Mari Watn, scenograf, er utdannet ved Arkitektskolen i Aarhus og har etter noen år i Stockholm og Molde nå bosatt seg i København. Mari jobber som scenograf og illustratør og har tidligere samarbeidet med Vibeke Flesland Havre på barneforestillingen *Klovneskrekke* og *Jeg kommer snart* på Akershus teater.



Festspillkort 2017

Fordelskortet gir deg inntil 40 % rabatt på festspillbilletter og er i salg fra 08. juni. Les mer på www.fib.no/festspillkort

Festival Card

The Festival Card includes benefits such as up to 40 % discount and will be available from 08 June. Read more at www.fib.no/festivalcard



25. MAI — 08. JUNI
2016

FESTSPILLENE
I BERGEN

SE MER
WWW.FIB.NO

Festspill- gavekort

Gavekortet kan brukes til å kjøpe billetter til alle arrangement på Festspillene i Bergen og til andre festspillprodukter.

Bestill på telefon 55 21 06 30 eller på e-post til bestilling@fib.no og få kortet tilsendt i posten, uten ekstra gebyr, eller kjøp direkte fra Festspillenes billettbod.

Gavekortet er gyldig i ett år fra kjøpsdato.



